

14<sup>th</sup>  
**OSAKA**  
**INTERNATIONAL**  
**MUSIC**  
**COMPETITION 2013**

---

**Artistic Director : Leon SPIERER**

**Special Counselor : Michael FRISCHENSCHLAGER**

---

**DEMI-FINALE À PARIS**

**16 JUIN 2013**

Conservatoire International  
de Musique de Paris  
8 rue Alfred de Vigny  
75008 PARIS

**LA FINALE ET LE CONCERT DE GALA**

----- *GRANDE FINALE* -----

**Du 10 au 14 OCTOBRE 2013**

À Takatsuki Gendai Gekijo Middle Hall - OSAKA

\* CLÔTURE des INSCRIPTIONS 31 MAI 2013



**Directeur artistique :**

**Leon SPIERER**

**Président d'Honneur :**

**Michael FRISCHENSLAGER**

**Président du jury :**

**Leon SPIERER**

## PARTICIPATION

### DROITS D'INSCRIPTION SECTION 1

- **Groupe E et J** : Demi-finales : € 60
- **Groupe H** : Demi-finales : € 90
- **Groupe U et G** : Demi-finales : € 90

### DROITS D'INSCRIPTION SECTION 2

- **Ensemble, Duo, 2Pianos et 4Mains** :  
Demi-finales €120
- **Marimba** : Demi-finales : € 90
- **Concerto Audition et Récital** :  
Demi-finales € 150

## PROGRAMME

### RÉPERTOIRE

pour la Finale consultez Guidelines sur le site  
[www.osakacompetition.com](http://www.osakacompetition.com)

### Pour la demi-finale

#### - SECTION 1

Programme libre d'une durée de 8~10 min max.

#### - SECTION 2

2Pianos, 4Mains, Ensemble : 10~15 min max.  
Concerto : choisir un dans le tableau du répertoire proposé. (Voir au site)  
Récital : 45min programme libre.

Le Programme choisi ne peut plus être modifié après l'annonce.

La durée prescrite de l'aspect ne peut être dépassée, le jury peut éventuellement interrompre le candidat.

# 14eme Concours International de Musique d'OSAKA

## CATÉGORIES

### SECTION 1

: Pianos, Cordes, Vents, Chants

#### Catégories d'âges:

- **Groupe E1** :  
Né entre 1er avril 2005 et 31 mars 2007.
- **Groupe E2** :  
Né entre 1er avril 2003 et 31 mars 2005.
- **Groupe E3** :  
Né entre 1er avril 2001 et 31 mars 2003.
- **Groupe J** :  
Né entre 1er avril 1998 et 31 mars 2001.
- **Groupe H** :  
Né entre 1er avril 1995 et 31 mars 1998.
- **Groupe U** :  
Né avant le 31 mars 1995 et un collègue ou un étudiant de troisième cycle.
- **Groupe G** :  
Diplômé et catégorie J-U après le propre désir.

\*Pour vents à partir de groupe J

### SECTION 2

: 2 Pianos 4 Mains, Marimba(Folk Instrument), Duo, Ensembles(3~8 personnes), Concerto Audition, Recital (Piano, Cordes, Vents et Chants)

#### Pas de limites d'âges

# DEMI-FINALE À PARIS

16 JUIN 2013

Conservatoire International  
de Musique de Paris

8 rue Alfred de Vigny

75008 PARIS

# LA FINALE ET LE CONCERT DE GALA

----- *GRANDE FINALE* -----

Du 10 au 14 OCTOBRE 2013

À Takatsuki Gendai Gekijo Middle Hall - OSAKA

## RÉCOMPENSES

### Lors de la demi-finale

Les demi finalistes parisiennes sélectionnées deviennent finalistes du concours et auront des possibilités de concerts organisés par l'Association Paris Music Forum.

**Pour le meilleur gagnant de demi-finale**

- Exemption du frais d'inscription pour la finale.

## PRIX

### Lors de la Finale

1er au 3ème prix et Espoir, Avenir Prix dans chaque catégorie de toutes les sections.

### Lors de la Grande Finale

#### Grand Prix :

300,000 JPY (Section I, à partir de Catégorie Age-H)

#### 2nd prix :

Minister of Education, Culture, Sports,  
Science and Technology Award

#### 3ème prix :

Osaka Governor Award

**Hyogo Governor Award**

**Osaka Mayor Award**

**Takatsuki Mayor Award**

**Kobe Mayor Award**

**Chairman of Jury Award**

**International Cultural Exchange Award**

**Journalist Award, Audience Award**

### Prix spécial :

- from University of Music and Performing Arts Vienna.

- Mozarteum Scholarship: Recommendation to the International Summer Academy "Mozarteum" in 2014 incl. tuition fee.

- Vienna Scholarship: Recommendation to the master classes which cooperate with Universität für Musik und darstellende Kunst Wien in 2014 incl. tuition fee.

- Rhodes Scholarship (piano or violin): Recommendation to the Rhodes International Summer Music Academy in 2014 incl. tuition fee.

- Feurich-Klavier Galerie Award: Joint Concert at Kaisersaal Hall in Vienna.

- Hiroshi Matsuo Award: Joint Concert at Matsuo Hall in Tokyo.

# CONDITIONS DE PARTICIPATION / NOTES

- La durée de la pièce choisie peut être plus courte.  
Si elle devait être plus longue, le jury interrompra le participant.
- Des omissions ne sont pas permises.  
(Seulement l'accompagnement peut être raccourci).
- Il est possible de participer dans plus de deux catégories.
- Des droits d'inscription, ainsi que les autres pièces soumises ne sont pas restitués.
- Les décisions du jury sont indiscutables.
- Tous les droits pour des transferts de film, de radio, de télévision, ainsi que des photos et des admissions pendant le concours et le concert de Gala incombent au niveau international exclusivement à l'OSAKA promotion Society.  
Les participants ne sont pas autorisés à appeler ces droits ou à recevoir une quelconque rémunération.
- Les participants doivent organiser eux-mêmes leurs accompagnateurs de piano.

## INSCRIPTION par EMAIL

jusqu'au 31 mai 2013

[osakacompetition@gmail.com](mailto:osakacompetition@gmail.com)

Documents à fournir

1. Fiche d'inscription (télécharger sur le site) avec la photo d'identité dessus
2. Preuve du virement bancaire du Droit d'inscription

## Paiement par Virement Bancaire

Banque CRÉDIT MUTUEL

CCM PARIS 8E LA MADELEINE

Titulaire du compte : Paris Music Forum

Code banque : 10278

Guichet : 04102

Numéro de compte : 00020402601

Clé : 06

IBAN :

FR76 1027 8041 0200 0204 0260 016

BIC (Banque Identifir Code) :

CMCIFR2A

## CONTACT

Téléphone : 06 64 73 48 40

E-mail : [osakacompetition@gmail.com](mailto:osakacompetition@gmail.com)

Plus de renseignements sur le site internet

Au branche Parisienne Paris Music Forum

[www.parismusicforum.com](http://www.parismusicforum.com)

[www.osakacompetition.com](http://www.osakacompetition.com)

Page web japonaise

<http://www.osakaimc.com>